

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 3 9 4 0 6 3 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 133 940 635 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 10		郵便料金 Postage 1000		諸料金 Other charges 0							
		合計金額 Postage Paid 1000		円 (yen)											
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight 1.000 kg						円 (yen)							
		To (Addressee) Name & Address Kim Kyung-ro Kim Kyung-ro #1503, 916-dong, 532 Nowon-ro, Nowon-gu, Seoul Postal Code 01676													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-9597-1652			
												FAX 010-9597-1652			
Health food						1				USD6.09		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
Health food						1				USD6.92					
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 1301 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender Posconetworks								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 3 9 4 0 6 3 5 | P *

item number

FN 133 940 635 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 20		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Kim Kyung-ro Kim Kyung-ro #1503, 916-dong, 532 Nowon-ro, Nowon-gu, Seoul				Postal Code 01676	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9597-1652
							FAX 010-9597-1652
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物	No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value
			この郵便物は Number of this pieces 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 20

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN133940635JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Kyung-ro Kim Kyung-ro #1503, 916-dong, 532 Nowon-ro, Nowon-gu, Seoul 01676, KOREA TEL 010-9597-1652 FAX 010-9597-1652	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

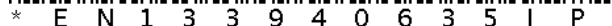
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 133 940 635 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 20		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Kyung-ro Kim Kyung-ro #1503, 916-dong, 532 Nowon-ro, Nowon-gu, Seoul					
		Postal Code 01676					
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9597-1652
							FAX 010-9597-1652
Health food				1		USD6.09	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6.92	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)
							Total Value 1301 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
正に受領いたしました。 EMS受取書 (Sender's Copy)	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number) : EN 133 940 635 J P *

[illegible]

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo				135-0064 TEL +82-70-8028-0952				FAX JAPAN				135-0064 TEL +82-70-8028-0952				135-0064 TEL +82-70-8028-0952																							
内容品詳細				HSコード				原産国				個数				正味重量				価格				損害要償額 (円)				郵便料金 (円)				送料金 (円)							
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1				1				1				1				1				1			
Health food				1				1				1				1																							